

Документ подписан простой электронной подписью Информация о документе: ФИО: Дрожжина Светлана Владимировна Должность: Ректор Дата подписания: 27.06.2024 12:09:12 Уникальный программный ключ: 7bfbf7f58f4af5b6ed3db5d74de97abcba6ff48e	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского» (ФГБОУ ВО «ДОННУЭТ»)	Редакция 1
	СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ КАЧЕСТВОМ Процессный подход	Стр.1 из 4
2-280/УН	ПОЛОЖЕНИЕ, УСТАНОВЛИВАЮЩЕЕ ЯЗЫК (ЯЗЫКИ) ОБРАЗОВАНИЯ ПО РЕАЛИЗУЕМЫМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫМ ПРОГРАММАМ	
Введено в действие: приказом от 20.03.2024 № 148 оп Экземпляр №		
Выполнил: проректор по учебно-методической работе Л.В. Крылова	Проверил: советник при ректорате Л.А. Омельянович	Утверждено: ректор С.В. Дрожжина
Перепечатывание, копирование и передача третьим лицам запрещено		

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1 Настоящее Положение, устанавливающее язык (языки) образования по реализуемым образовательным программам в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского» (далее – Университет), определяет и устанавливает языки образования по образовательным программам высшего образования (далее – образовательная программа).

1.2. Положение разработано в соответствии с требованиями:

- Федерального закона от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Федерального закона от 01.06.2005 г. № 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации»;
- Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 06 апреля 2021 г. № 245;
- Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденным приказом ФГБОУ ВО «ДОННУЭТ» от 31.10.2023 г. № 556оп;
- иными локальными нормативными актами Университета.

1.3. В Университете гарантируется получение образования на государственном языке Российской Федерации.

1.4. Отдельные образовательные программы по решению Ученого совета Университета могут частично или полностью реализовываться на иностранных языках.

1.5 К иностранным языкам не относятся родные языки из числа языков народов Российской Федерации.

1.6. При реализации образовательной программы полностью или частично

	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского» (ФГБОУ ВО «ДОННУЭТ»)	Редакция 1
		Стр. 2 из 4
III 2-280/УН	СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ КАЧЕСТВОМ	
	Положение, устанавливающее язык (языки) образования по реализуемым образовательным программам	

на иностранном языке Университет информирует лиц, поступающих на обучение по образовательной программе, лиц, желающих быть переведенными на обучение по образовательной программе (внутри Университета или из других организаций, осуществляющих образовательную деятельность), лиц, желающих быть восстановленными на обучение по образовательной программе (родителей (законных представителей) указанных лиц, если указанные лица являются несовершеннолетними), о том, что образовательная программа реализуется полностью или частично на иностранном языке. Согласие обучающегося на обучение по образовательной программе полностью или частично на иностранном языке указывается в соответствующем заявлении о приеме, переводе или восстановлении.

1.6. Информация о реализации образовательной программы полностью или частично на иностранном языке размещается на официальном сайте Университета.

1.7. Правом на обучение по образовательным программам на иностранном языке обладают на равных условиях граждане Российской Федерации, иностранные граждане и лица без гражданства, поступившие на обучение по ОПОП ВО в Университет в соответствии с Правилами приема.

2. ЯЗЫКИ ОБРАЗОВАНИЯ

2.1. Образовательная деятельность в Университете осуществляется на русском языке – государственном языке Российской Федерации.

2.2. Обучение в Университете по образовательным программам может осуществляться на иностранном языке (нескольких иностранных языках) в порядке, установленном законодательством об образовании, настоящим Положением и иными локальными нормативными актами Университета.

3. РАЗРАБОТКА И РЕАЛИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ

3.1. Образовательная программа, реализуемая полностью или частично на иностранном языке, разрабатывается в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования, профессиональных стандартов и Порядком разработки и утверждения основных профессиональных образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата (магистратуры, специалитета), утвержденным приказом ФГБОУ ВО «ДОННУЭТ» от 31.10.2023 г. № 556оп.

3.2. На образовательную программу, реализуемую в Университете

	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского» (ФГБОУ ВО «ДОННУЭТ»)	Редакция 1
		Стр. 3 из 4
III 2-280/УН	СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ КАЧЕСТВОМ	
	Положение, устанавливающее язык (языки) образования по реализуемым образовательным программам	

полностью или частично на иностранном языке, распространяется действие локальных нормативных актов Университета, действующих в отношении образовательных программ, реализуемых на русском языке, за исключением особенностей, предусмотренных настоящим Положением.

3.3. Решение о разработке и реализации образовательной программы полностью или частично на иностранном языке принимается при соблюдении следующих требований, обусловленных языком обучения и связанных с наличием:

- педагогических работников, владеющих иностранным языком, включая иностранных преподавателей;
- носителей языка, обладающих профильным образованием и квалификацией;
- учебно-методического обеспечения на иностранном языке;
- возможности набора обучающихся, обладающих уровнем знаний, необходимых для освоения образовательной программы полностью или частично на иностранном языке.

3.4. Обязательные учебно-методические материалы, разрабатываемые на иностранном языке, необходимые для реализации образовательной программы с применением иностранного языка:


- основная образовательная программа;
- учебный план;
- календарный учебный график;
- адаптированный вариант рабочих программ дисциплин и практик;
- оценочные материалы;
- методические разработки для студентов.

3.5. Учебно-методические материалы на иностранном языке разрабатываются кафедрами, реализующими дисциплины с применением иностранного языка (в части формирования учебно-методических комплексов дисциплин). Контроль за разработкой учебно-методических материалов на иностранном языке осуществляется совместно учебно-методической лабораторией (в части ОПОП) и кафедрой иностранных языков (в части адекватности перевода учебно-методических материалов).

3.6. Образовательная программа, полностью реализуемая на иностранном языке, также разрабатывается на русском языке. Часть образовательной программы, реализуемая на иностранном языке, дублируется на русском языке.

3.7. Реализация образовательной программы полностью или частично на иностранном языке может осуществляться:

- непосредственно в Университете;
- на основе сетевого взаимодействия при реализации совместных

	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Донецкий национальный университет экономики и торговли имени Михаила Туган-Барановского» (ФГБОУ ВО «ДОННУЭТ»)	Редакция 1
		Стр. 4 из 4
ПП 2-280/УН	СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ КАЧЕСТВОМ	
	Положение, устанавливающее язык (языки) образования по реализуемым образовательным программам	

образовательных программ;

- с использованием различных форм академической мобильности.

3.8. При реализации образовательной программы частично на иностранном языке текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация по соответствующей(им) части(ям) образовательной программы, реализуемой(ым) на иностранном языке, осуществляются на иностранном языке. Государственная итоговая аттестация осуществляется на русском языке.

3.9. При реализации образовательной программы полностью на иностранном языке текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация и государственная итоговая аттестация осуществляются на иностранном языке. Лицам, в полном объеме освоившим образовательную программу, реализованную полностью или частично на иностранном языке, и успешно прошедшим государственную итоговую аттестацию, выдается документ о высшем образовании и о квалификации. Документ оформляется на русском языке. К диплому по необходимости дополнительно прилагается транскрипт на иностранном языке с перечнем дисциплин (модулей), освоенных на иностранном языке.

Начальник учебного отдела



А.Б. Кудрин

Юрисконсульт



Л.В. Казакова